

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 129 (2003)  
**Heft:** 08: Fondations d'horloger

## Sonstiges

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 13.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Organisateur ou renseignements

| Sujet ou titre  | Date  | Lieu  | Organisateur ou renseignements   |
|---|---|---|--|
| France-culture - «Métropolitains»   | Tous les mercredis de 9h05 à 10h20  | FM 96.7                                     | Emission hebdomadaire sur l'architecture et la ville, animée par François Chaslin  |
| Les plates-formes Ecoparc   | Tous les derniers jeudis du mois  | Neuchâtel, Centre Ecoparc                   | Centre Ecoparc, Espace de l'Europe 3a, CH - 2002 Neuchâtel, tél. 032 721 11 74, info@ecoparc.ch, <www.ecoparc.ch>  |
| Exposition - Gotthard via subalpina   | 31 janvier au 21 avril 2003   | Vevey, Musée de la photographie             | Musée de la photographie, rue des Anciens-Fossés 6 CH - 1800 Vevey, <www.cameramuseum.ch>  |
| Exposition - Claude Huber - Disparition et invention d'un paysage                         | 14 mars au 10 août 2003   | Lausanne, Musée historique                  | Musée historique de Lausanne, 4 pl. de la cathédrale CH - 1005 Lausanne, tél. 021 331 03 53  |
| Exposition - Ingo Maurer: Light reaching for the moon                                     | 3 octobre 2002 au 10 août 2003  | Weil am Rhein (D), Vitra Design Museum      | Vitra Design Museum, Charles-Eames-Strasse 1, D - 79576 Weil am Rhein, tél. +49 (0) 7621/702 32 00, fax +49 (0) 7621/702 35 90, info-weil@design-museum.de, <www.design-museum.de> |
| Exposition - «Take a seat!»   | 25 janvier au 22 juin 2003  | Berlin (D), Vitra Design Museum             | Vitra Design Museum, Kopenhagener Strasse 58, D - 10437 Berlin, tél. +49 (0)30/4737770, fax +49 (0) 30/47377720, <www.design-museum.de>  |
| Exposition - Mémoire de terre, la maison rurale vaudoise                                  | 14 février au 4 mai 2003  | Lausanne, Musée historique                  | Musée historique de Lausanne, 4 pl. de la cathédrale CH - 1005 Lausanne, tél. 021 312 13 68, musee.historique@lausanne.ch  |
| Exposition - 45 winter 45, jeune architecture japonaise                                   | 3 avril au 22 mai 2003  | Zürich, Architekturfoyer, Höggerberg        | gta, ETH Höggerberg, CH - 8093 Zürich <www.gta.arch.ethz.ch>   |
| Exposition - Instants de ville, 10 villes sur terre en 2002                               | 8 avril au 3 juillet 2003   | Zürich, ARchENA, Höggerberg                 | gta, ETH Höggerberg, CH - 8093 Zürich <www.gta.arch.ethz.ch>   |
| <b>Cours SIA-form - «Passation de marchés publics dans le domaine de la construction»</b> | 8, 15 et 22 mai, 4, 11 et 18 juin, 11, 18 et 25 sep, 23, 30 oct. et 6 nov, 13, 20 et 27 nov. 2003 | Neuchâtel, Fribourg, Lausanne, Genève, Sion | SIA-Form, secrétariat romand, Mme Marilyn Pfister, Av. Jomini 8, CH - 1004 Lausanne, tél. 021 646 34 21, marily@siavd.ch   |
| Conférence - Eduardo Arroyo, professeur invité  | 16 avril 2003 18h00   | Lausanne, EPFL-ENAC, SG                     | EPFL-ENAC, Ecole d'Architecture, Bâtiment SG Ecublens, CH - 1015 Lausanne, tél. 021 693 32 31, fax 021 693 73 07, edith.bianchi@epfl.ch  |
| Exposition - Panorama de la ville de Lausanne   | 16 avril au 21 mai 2003   | Lausanne, EPFL-ENAC, SG                     | EPFL-ENAC, Ecole d'Architecture, Bâtiment SG Ecublens, CH - 1015 Lausanne, tél. 021 693 32 31, fax 021 693 73 07, edith.bianchi@epfl.ch  |
| Café de l'architecture - Agri ville   | 17 avril 2003 20h30   | Anney (F), MJC de Novel                     | Maison de l'architecture de Haute-Savoie, MJC de Novel, Pl. Anapurna 74, F - Anney, tél. +33 (0)4 50 23 06 12  |
| Fondation Braillard Architectes -   | 24 avril 2003   | Genève, Auditorio Louis Jeanet              | Fondation Braillard, rue St Léger 16, CH - 1203 Genève   |



## INTER PROTECTION SA

### Fini les problèmes de canalisation!

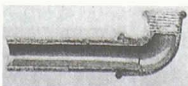
Grâce au système éprouvé LSE, tous les problèmes concernant les canalisations et conduites d'eau attaquées par la rouille sont résolus. Le système LSE est le seul traitement intérieur de la tuyauterie sans travaux de dégagement et d'excavation. Ce système offre après nettoyage une protection contre l'oxydation garantie par un revêtement intérieur à base de résine époxyde.

**IP assainit avec succès depuis déjà plus de dix ans avec le système LSE.**

Pour tous renseignements, veuillez vous adresser à:

**interprotection@smile.ch**

3014 Berne Rodmattstrasse 35 Tél. 031 333 04 34, Fax 031 333 04 45  
1053 Cugy/VD Chemin des Dailles 6 Tél. 021 731 17 21, Fax 021 731 50 91



## ARCHITECTES - INGÉNIEURS

### GARANTISSEZ VOS COÛTS ET DÉLAIS DE CONSTRUCTION

en faisant appel à

# SGC

votre partenaire qui offre à tout constructeur la garantie contre les dépassements basée sur le contrat et l'avenant **SIA Plus 1019**.

Une équipe de plus de 30 ans d'expérience.

**Surveillance et Garantie de la Construction S.A.**  
116, route de Florissant Tél. 022 703 47 47  
1206 GENÈVE Fax 022 703 47 49

|   |                             |  |  |
|---|-----------------------------|--|--|
| Conférence, expo et forum - BioTechnica America   | 28-30 avril 2003            | Monterey, CA (USA)                                       | Hannover Fairs USA, tél. + fax 310-410-9396, msolomon@hfusa.com, efoster@hfusa.com   |
| Leçons inaugurales à l'EPFL - Prof. Ian Smith, Prof. Aurelio Muttoni                                | 30 avril 2003<br>17h15      | Lausanne, EPFL, C01                                      | EPFL-Faculté ENAC, Secrétariat SGC<br>Tél. ++41 21 693 28 05, secretariat.sgc@epfl.ch  |
| 150 <sup>e</sup> anniversaire de l'EPFL - Portes ouvertes   | 2-4 mai 2003                | Lausanne, EPFL, sur tout le campus                       | Carole Cohen, carole.cohen@epfl.ch<br>tél. ++41 21 693 61 33, <www.epfl.ch>  |
| 2 <sup>e</sup> Forum international d'architecture «Preserving the world's great cities»             | 3-8 mai 2003                | St-Petersbourg (RUS)                                     | 2 <sup>e</sup> Forum international d'architecture<br><www.archi-tector.org>, centaur@archi-tector.org  |
| Conférence - Paola Vigano, professeure invitée  | 7 mai 2003<br>18h00         | Lausanne, EPFL-ENAC, SG                                  | EPFL-ENAC, Ecole d'Architecture, Bâtiment SG<br>Eculiens, CH - 1015 Lausanne, tél. 021 693 32 31,<br>fax 021 693 73 07, edith.bianchi@epfl.ch        |
| Conférence - «Le projet: entre modèle et expérience» par Cyrille Simonnet                           | 9 mai 2003<br>13h00         | Genève, IAUJ-Site de Batelle                             | Université de Genève, Institut d'architecture, Site de Batelle, 7 route de Drize, CH - 1227 Carouge/Genève,<br>tél. 022 705 97 91, fax 022 705 97 44 |
| Conférence - Jean-Bernard Gay - «Habitat, infrastructures et mobilité»                              | 15 mai 2003<br>17h15        | Genève, CUEPE, Site de Batelle                           | CUEPE, 7 route de Drize, CH - 1227 Carouge/Genève,<br>tél. 022 705 96 61, fax 022 705 96 39  |
| <b>Journée SIA «Sol / Air / Eau»</b>  | 16 mai 2003                 | Yverdon-les-bains  | Secrétariat SIA VD, av. Jomini 8, CH - 1004 Lausanne,<br>tél. 021 646 34 21, info@siavd.ch   |
| Exposition - Diplômes d'architecture  | 19 mai au<br>6 juin 2003    | Lausanne, EPFL-ENAC, SG                                  | EPFL-ENAC, Ecole d'Architecture, Bâtiment SG,<br>Eculiens, CH - 1015 Lausanne, tél. 021 693 32 31,<br>fax 021 693 73 07, edith.bianchi@epfl.ch       |
| Leçon d'honneur - Professeur Michel Bassand: Développement urbain et territorial                    | 16 mai 2003<br>18h00        | Lausanne, EPFL-ENAC, SG                                  | EPFL-ENAC, Ecole d'Architecture, Bâtiment SG,<br>Eculiens, CH - 1015 Lausanne, tél. 021 693 32 31,<br>fax 021 693 73 07, edith.bianchi@epfl.ch       |
| A3EPFL - Visite de la A16 Transjurane   | 18 mai 2003<br>10h00        | Moutier, Café de l'Indus                                 | W. Knobel, Chutzenstrasse 69, CH - 3007 Berne<br>Tél. 031 371 12 66, walter.knobel@freesurf.ch   |
| Fondation Braillard Architectes - «Genève et les autres» - E. Cogato-Lanza, A. Corboz, M. Roncayolo | 20 mai 2003<br>19h30        | Genève, Auditorio Louis Jeanet<br>Route de Florissant 77 | Fondation Braillard, rue St Léger 16, CH - 1203 Genève<br><www.braillard.ch>, tél. 022 311 17 17   |
| Conférence à l'EA - Stig L. Andersson, professeur invité  | 21 mai 2003<br>18h00        | Lausanne, EPFL-ENAC, SG                                  | EPFL-ENAC, Ecole d'Architecture, Bâtiment SG,<br>Eculiens, CH - 1015 Lausanne, tél. 021 693 32 31,<br>fax 021 693 73 07, edith.bianchi@epfl.ch       |
| Café de l'architecture - Musique/Danse Architecture   | 21 mai 2003<br>20h30        | Anney (F), MJC de Novel                                  | Maison de l'architecture de Haute-Savoie,<br>MJC de Novel, Pl. Anapurna 74, F - Anney,<br>tél. +33 (0)4 50 23 06 12                                  |
| Conférence - «Habitat, confort et énergie», Journée du CUEPE  | 22 mai 2003<br>9h00 à 17h30 | Genève, CUEPE, Site de Batelle                           | CUEPE, 7 route de Drize, CH - 1227 Carouge/Genève,<br>tél. 022 705 96 61, fax 022 705 96 39  |
| Conférence - Développement durable: Energie dans le bâtiment  | 28 mai 2003<br>10h00        | Lausanne, SESA, Salle D008                               | SB - DINF, Mme Florence Béguin, Pl. Riponne 10, CH -<br>1014 Lausanne, tél. 021 316 73 01, fax 021 316 73 47,<br>florence.beguin@sb.vd.ch            |
| Conférence à l'EA - Heinz Schöttli, professeur invité   | 4 juin 2003, 18h00          | Lausanne, EPFL-ENAC, SG                                  | EPFL-ENAC, Ecole d'Architecture, Bâtiment SG,<br>Eculiens, CH - 1015 Lausanne, tél. 021 693 32 31,<br>fax 021 693 73 07, edith.bianchi@epfl.ch       |

[www.toleperforee.ch](http://www.toleperforee.ch)

tôles perforées & grilles-inox